

المحليون العرب
مستشارون ومحاسبون قانونيون
أعضاء في جرانت ثورنتون

شركة الترافرتين

تقرير المراجعة

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية


SEM I ANNUAL - UNLISTED 14/203 - 218/2004

لقد راجعنا الميزانية العامة المرفقة لشركة الترافرتين المساهمة العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٤ وكلا من بيان الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، إن إعداد هذه البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وإن مسؤوليتنا تنحصر في إصدار تقريرنا استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد جرت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المستخدمة في عمليات المراجعة، إن إجراءات المراجعة تنحصر بشكل رئيسي في القيام بإجراءات تحليلية والاستفسار من المسؤولين في الشركة عن المعلومات المالية، وحيث أن مدى هذه الإجراءات أقل بكثير من إجراءات التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تهدف إلى إبداء الرأي في البيانات المالية، لذا فإننا لا نبدي رأياً في هذه البيانات المالية المرحلية.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية نصف السنوية لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

بدون تحفظ، قررت الهيئة العامة غير العادية للشركة في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ نيسان ٢٠٠٤ الموافقة على مبدأ الاندماج مع شركة الاستثمارات التعدينية المساهمة العامة وتفويض مجلس الإدارة إتخاذ القرارات التي يراها مناسبة لتحقيق مصلحة الشركة ومساهمتها، هذا ولم يتم استكمال إجراءات عملية الاندماج حتى تاريخ هذا التقرير.


المهنيون العرب
أمين سمارة
(إجازة رقم ٤٨١ فئة أ)

عمان في ٢٥ تموز ٢٠٠٤

 المحليون العرب
مستشارون ومحاسبون قانونيون

ص ب ٩٢١٨٧٩ - عمان ١١١٩٢
المملكة الأردنية الهاشمية
تلفون : ٥١٥١١٢٥ (٦ ٩٦٢)
فاكس : ٥١٥١١٢٤ (٦ ٩٦٢)

E-mail: arabprof@nets.jo

شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة

الميزانية العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٣	٢٠٠٤	إيضاح	الموجودات
			موجودات متداولة
٦٥٥	٣٧,٤١٢	٣	نقد في الصندوق ولدى البنوك
١٠,٠٤١	١,٢٧٥		شيكات برسم التحصيل
١٧٥,٧٥٤	٢٦٤,٨٣٨		نم مدينة
٣٠٦,٢٣٦	٤٠١,٦٢١	٤	بضاعة
١٧٨,١٨٣	١٦٣,٦١٣		قطع غيار ولوازم تصنيع
٥٥,٩٩٥	٦٠,١٠٥	٥	أرصدة مدينة أخرى
٧٢٦,٨٦٤	٩٢٨,٨٦٤		مجموع الموجودات المتداولة
٣,١٠٥,٤٢٢	٣,٠٤٩,٢١٦	٦	موجودات ثابتة، بالصافي
١٢,٨٠٠	١١,٢٠٠		خلو محل (بعد استدراك ٤,٨٠٠ دينار)
٣,٨٤٥,٠٨٦	٣,٩٨٩,٢٨٠		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			مطلوبات متداولة
٢٦٦,٩٤٢	٢٠٥,٩٩٢	٧	بنوك دائنة
١٨,٣٣٣	٣٠,١٦٨		شيكات مؤجلة
١٢٠,٠٧٠	٩٢,١٥٥		نم دائنة
١,٤٤٨	٦,٠٨١		أرصدة دائنة أخرى
٤٠٦,٧٩٣	٣٣٤,٣٩٦		مجموع المطلوبات المتداولة
—	٢٤٧,٨٠٠	٨	قروض طويلة الأجل
			حقوق المساهمين
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المصرح به والمدفوع
١,٠٢٣	١,٠٢٣		احتياطي إجباري
٢,٠٤٦	٢,٠٤٦		احتياطي اختياري
(٥٦٤,٧٧٦)	(٥٩٥,٩٨٥)		خسائر مرحلة
٣,٤٣٨,٢٩٣	٣,٤٠٧,٠٨٤		صافي حقوق المساهمين
٣,٨٤٥,٠٨٦	٣,٩٨٩,٢٨٠		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

"تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق"

٣

شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة
بيان الدخل للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٣	٢٠٠٤	إيضاح	
٢١٠,٥٠٣	٤٠٥,٧٠٣		صافي المبيعات
(٢٢٣,٩٣٩)	(٢٩٢,٥٧٨)	٩	تكلفة المبيعات
(١٣,٤٣٦)	١١٣,١٢٥		مجمّل الربح (الخسارة)
(٣٥,٤٨٧)	(٥٠,١٧٢)	١٠	مصاريّف بيع وتوزيع
(١٠٣,٥٣٠)	(١٠٧,٤١٩)	١١	مصاريّف إدارية وعمومية
١٧,٠٣١	—		إيرادات أخرى
—	١٣,٢٥٧		تعديلات سنوات سابقة
(١٣٥,٤٢٢)	(٣١,٢٠٩)		صافي خسارة الفترة
(٠,٠٣٤)	(٠,٠٠٨)		حصّة السهم من صافي الخسارة
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠		المعدل المرجح لعدد الأسهم

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

٩

شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة
بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣

(بالدينار الأردني)

المجموع	خسائر مرحلة	الاحتياطيات		رأس المال المدفوع	
		اختياري	إجباري		
٣,٧٦٦,٩١١	(٢٣٦,١٥٨)	٢,٠٤٦	١,٠٢٣	٤,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠٠٢/١٢/٣١
(١٣٥,٤٢٢)	(١٣٥,٤٢٢)	-	-	-	صافي خسارة الفترة
<u>٣,٦٣١,٤٨٩</u>	<u>(٣٧١,٥٨٠)</u>	<u>٢,٠٤٦</u>	<u>١,٠٢٣</u>	<u>٤,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٢٠٠٣/٦/٣٠
٣,٤٣٨,٢٩٣	(٥٦٤,٧٧٦)	٢,٠٤٦	١,٠٢٣	٤,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠٠٣/١٢/٣١
(٣١,٢٠٩)	(٣١,٢٠٩)	-	-	-	صافي خسارة الفترة
<u>٣,٤٠٧,٠٨٤</u>	<u>(٥٩٥,٩٨٥)</u>	<u>٢,٠٤٦</u>	<u>١,٠٢٣</u>	<u>٤,٠٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٢٠٠٤/٦/٣٠

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

شركة الترافرتين
شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٤ و ٢٠٠٣

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٣	٢٠٠٤	
(١٣٥,٤٢٢)	(٣١,٢٠٩)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
١٠٣,٦٣٩	١١١,٧٤٤	صافي خسارة الفترة
		إستهلاكات وإطفاءات
		(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة
(٤٧,٧٩٣)	٨,٧٦٦	شيكات برسم التحصيل
(٩٢,٨٨١)	(٨٩,٠٨٤)	نعم مدينة
٦,٥٩٦	-	دفعات مقدمة على حساب مشاريع تحت التنفيذ
١٣,٠٩٦	(٩٥,٣٨٥)	بضاعة
(٣٣,١٨٤)	١٤,٥٧٠	قطع غيار ولوازم تصنيع
٧٢٠	(٤,١١٠)	أرصدة مدينة أخرى
		(النقص) الزيادة في المطلوبات المتداولة
(٢,٠٠٠)	١١,٨٣٥	شيكات مؤجلة
٣,٩٧٦	(٢٧,٩١٥)	نعم دائنة
(١,٦٤٢)	٤,٦٣٣	أرصدة دائنة أخرى
(١٨٤,٨٩٥)	(٩٦,١٥٥)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
١٣,٩١٥	(٥٣,٩٣٨)	موجودات ثابتة
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
١٤٥,٧٩٨	(٦٠,٩٥٠)	بنوك دائنة
-	٢٤٧,٨٠٠	قروض
-	١٨٦,٨٥٠	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٢٥,١٨٢)	٣٦,٧٥٧	التغير في النقد
٢٦,١٠٨	٦٥٥	النقد في بداية الفترة
٩٢٦	٣٧,٤١٢	النقد في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق